CYMDEITHAS HYNAFIAETHWYR A NATURIAETHWYR MÔN



Cylchlythyr

ANGLESEY ANTIQUARIAN SOCIETY AND FIELD CLUB

No. 57 Hydref / Autumn 2011 Rhagolwg o Arddangosfa Hanes y Gymdeithas Preview of Anglesey Antiquarians' Exhibition









Mrs Pat West introduces Prof Anthony Carr who opens the Exhibition.















n the evening of July 15th a large gathering of members had the opportunity to view the exhibition at Oriel Ynys Môn, open to the public until Christmas. The staff at the Oriel, Llyfrau Magma and all others who assembled the material

are to be congratulated. It has been an excellent introduction to the Centenary celebrations. It shows 4000 years of history uncovered by the Society over the past century. The resulting collection is a unique opportunity to see it together, for many items are scattered in various locations. Amongst those we can thank are the British Museum, the National Museum of Wales and the Bangor Museum. Items include literature such as Henry Rowland's 'Mona Antiqua Restaurata', the diaries of William Bulkeley and the 1352 Extent of Anglesey by John de Delves, Deputy Justice of North Wales at that time. This was first translated and published by Prof. Anthony Carr in the Society's Transactions in 1971. Artefacts like William Owen Stanley's finds at Porthdafarch, the Merddyn Gwyn Bronze Age dagger and the



Pant y Saer brooch from the 7th Century are on show. The many distinguished historians are featured and the annual Transactions remain one of the definitive sources of Anglesey historians who wish to pursue research. Magnox UK and Menter Môn have contributed sponsorship, including a full colour bi-lingual booklet published by Llyfrau Magma.

CENTENARY WEEKEND CELEBRATION. November 5th and 6th

There will be a weekend of events at two of Anglesey's outstanding Historic Houses.

Saturday 5th November.

Day Conference at Plas Newydd, 9 a.m. to 5 p.m

The Conference will be held in the Music Room and chaired by Mrs. Frances Lynch Llewellyn. The theme is: Anglesey in Welsh History.

There are four eminent speakers:

David Longley: The Long Sixth Century. Maelgwyn to Cadwallon- Anglesey and its wider connections.

Professor Ralph Griffiths: Anglesey and the Wider World. 1300 – 1550

Dr David Jenkins: The Rule of the Copper Kingdom.

Peter Lord: Artisan Painting from Wales to America 1720 – 1860: Edward Owen of Penrhos to William Roos of Amlwch. Cost: £25, including lunch.

Evening Reception in the Music Room at Plas Newydd; 6 – 8 p.m.

There is no charge for this event but it is essential to book a place.

Sunday 6th November: A Heritage Slow Food and History Lunch at Plas Coch: 12.30 – 3 p.m.

A feast of Anglesey's finest foods and historic heritage, celebrating the Society's Centenary at this unique 16th Century Elizabethan mansion, courtesy of Plas Coch's owners, with the support of Menter Môn, Bwtri and Slow Food Dros-y-Fenai.

Special discounted price to Members of the Society: £15.00

It is first come, first served for tickets. Applications should have been made by members on the form posted last May. Those wishing to apply may contact Mrs Ann Benwell, (Meetings Secretary) 27 Ty Mawr, Porthaethwy, Ynys Môn LL59 5LJ (Tel: 01248 712967). Late booking is possible. Members who wish to attend please apply!

Edrych yn Ôl.../ Looking Back... Fifty Years Ago

peports for 1960/61 reveal a membership of 500. The first excursion of 1961 was towards Ynys Llanddwyn led by Mr. P. Hope Jones who addressed the authoring on the hind life. Children is the first excursion of 1961 was towards Ynys Llanddwyn led by Mr. P. Hope Jones who addressed the gathering on the bird life of Llandwyn and adjacent islets. The weather was inclement so the group made their way back through the marram grass and past the ruins of Llanddwyn Church. In July forty members visited Conway with Mr Norman Tucker. At the Guild Hall they were welcomed by the Mayor and at St Mary's Church the Rev. G. Roberts gave an account of its record as part of the Abbey of Aberconwy. At Plas Mawr Mr Tucker described the building and its history. On November 18th, at Llangefni Town Hall, a special 50th Anniversary Meeting was held, the President, the Marquess of Anglesey taking the Chair. Tributes were given to current officers and Canon Wright gave an outline of the Society's history. After preliminary meetings it was on November 29th, 1911 that rules and names of officers were approved; 175 members were enrolled. Since then Transactions were published yearly except during the War years 1915-1919. Other publications were sponsored by the Society and finance offered for various excavations. A Museum and Library had been created. It was Canon Wright's last duty as Honorary General Secretary and Mr Dewi O. Jones was welcomed as his successor. The guest lecturer was Dr Glyn Daniel, who, after reference to Bryn Celli Ddu, Bryn yr Hen Bobl and Barclodiad y Gawres spoke about the burial chamber of New Grange in the Boyne Valley of Ireland. It was illustrated with slides. Our Chairman, Dr Leslie Jones, expressed thanks to Dr Daniel for his interesting talk.

MEETINGS / CYFARFODYDD

The Romans in Anglesey- excavations between Tai Cochion, Barras and Trefarthen. Stone Science, Friday April 15th

ur Chairman, Mr Geraint Evans welcomed a large audience and asked Mrs Ann Benwell to re-introduce Mr David

Hopewell of the Gwynedd Archaeological Trust who talked about the results of excavations he had mentioned at the March 2010 Pot Pourri. He began with the earlier history of the area, where Roman artefacts have been uncovered since the 18th century. More recently the help of a keen enthusiast with a metal detector had alerted him to the possibilities. The flat featureless fields to the south east of Tai Cochion and close to the Sea Zoo were chosen for a geophysical survey together with a test shallow dig. The latter uncovered 214 sherds of Roman pottery. Last year a grant enabled him, George Smith and a team of volunteers to carry out a three week dig of a small

David Hopewell rectangular area after a high resolution survey. Newsletter No 55 carries an account of this, including the survey map and photographs. A rectangular enclosure with the foundations of a rectangular building was investigated with two trenches, uncovering burnt areas. Close by were a ditch, rubbish pits and six post holes, probably the base of a granary. The base of a Roman road, 7 to 8 metres wide extending towards the straits was revealed, following the line shown in the survey. Many animal bones and pot sherds were found, some of the latter being high grade. The prize piece was the base of a vessel thrown in Germany by a potter LVPERCI who worked between AD120 and 160. Mr Hopewell repeated his idea that this was an important settlement, possibly a trading area, connected to Segontium. It may have been occupied by Roman citizens or even Romanized local Britons. He announced that further grants have been given and there will be another excavation this summer in another promising area. So far, there has been no evidence of a rich dwelling such as a villa! After question time thanks were expressed to Mr Hopewell for his presentation with the many aerial photographs, together with the hope of fresh findings that can be reported at a later date.

Y Rhufeiniaid ym Môn - cloddiadau rhwng Tai Cochion, Barras a Trefarthen. Gwyddor Carreg, Nos Wener, 15ed. Ebrill

Yroesawodd ein Cadeirydd, Mr Geraint Evans, gynulleidfa helaeth cyn gofyn i Mrs Ann Benwell ail-gyflwyno

siaradwr y noson, Mr David Hopewell o Ymddiriedolaeth Archeolegol Gwynedd, oedd am siarad am ganlyniadau'r cloddiadau a grybwyllodd yn 'Pot Pourri' Mis Mawrth 2010. Dechreuodd Mr Hopewell wrth sôn am hanes cynnar yr ardal ple mae arteffactau Rhufeinig wedi ei dadorchuddio ers yr 18fed.ganrif. Yn ddiweddar 'roedd datgelydd metel lleol wedi ei gynghori am bosibilrwydd yr ardal. Dewiswyd y tir gwastad a dinodwedd i'r de ddwyrain o Tai Cochion ag yn agos i Sw Môr am dirfesuriad geoffisegol a chloddiad arbrofol Dadorchuddiwyd 214 telchyn crochenwaith Rhufeinig o'r olaf. Galluogodd cymhorthdal yn 2010 iddo ef, George

Smith a thîm o wirfoddolwyr i gloddio am dair wythnos mewn arwynebedd petryal bach ar ôl tirfesuriad cydrannau uchel. (Mae disgrifiad byr, map a lluniau am hyn yn Cylchlythyr 55). Gyda dau ffos ymchwiliwyd sylfaeni adeilad petryal ddadorchuddio rhannau llosg. Yn agos 'roedd ffos, pwll sbwriel a chwe twll postyn, sylfaen ysgubor debygol. Dadlennwyd sylfaen ffordd Rufeinig, 7 i 8 metr o led, yn ymestyn tuag Afon Menai, ar hyd y lein a ddangoswyd yn y tirfesuriad. Darganfuwyd llawer o esgyrn anifeiliaid a theclynnau crochenwaith, rhai o'r olaf o safon uchel. Y darn mwyaf gwerthfawr oedd gwaelod llestr a daflwyd yn yr Almaen gan grochenydd LVPERCI oedd yn gweithio rhwng 120 a 160 O.C. Ailadroddodd Mr Hopewell y syniad mai aneddiad pwysig, efallai yn ardal masnachu yn gysylltiedig â Segontium, oedd yma. Efallai bod dinasyddion Rhufain yn byw yma neu, hyd yn oed, Brythoniaid lleol Rhufeiniedig. Datganodd ei fod wedi cael mwy o gymorthdaliadau a bydd cloddiadau eto yn yr haf mewn lleoliad addawol arall. Hyd yn hyn nid oes dim tystiolaeth o annedd - dŷ cyfoethog fel fila! Ar ôl amser cwestiynau diolchwyd i Mr Hopewell am ei gyflwyniad gyda llawer awyrlun a hefyd yn gobeithio y bydd mwy o ddarganfyddiadau a fydd yn destun adroddiad yn y dyfodol. Gareth W. Parry

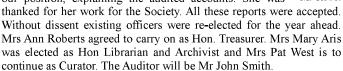


The Editor

Annual General Meeting Oriel Ynys Môn, Friday, 20th May

ur President, Professor Anthony Carr addressed a large gathering of members at the start of the Society's Centenary.

He took the chair and after reading apologies for absence he called on key Officers for reports. Mr David Longley described the current Transactions which is in the printing stage. It appears to be as exciting as last year's edition. He also reported he was well advanced with his book in the Anglesey History series. Professor Carr gave a report on the last stages of the re-print of Medieval Anglesey, to be launched in November. Mrs Frances Llewelyn was unavoidably absent. Mrs Ann Benwell gave a detailed report on both meetings and excursions and thanks were extended to her for all her efforts. Our temporary Hon Treasurer, Mrs Ann Roberts gave a favourable account of our position, explaining the audited accounts. She was





Mr Robert Arwel Jones

Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol. Nos Wener, 20 Mai 2011. Oriel Ynys Môn

√yfarchodd ein Llywydd, yr Athro Anthony Carr, gynulliad helaeth o aelodau ar ddechrau canmlwyddiant y

Gymdeithas. Ar ôl darllen yr ymddiheuriadau galwodd am adroddiadau gan swyddogion allweddol. Disgrifiodd Mr David Longley'r Trafodion, sydd yn cael ei argraffu. Mae yn ymddangos ei bod mor ddifyrrus â'r rhifyn diwethaf. Dywedodd hefyd bod ei lyfr yn y gyfres 'Hanes Môn' yn datblygu yn dda. Dywedodd yr Athro Carr bod ailargraffiad 'Medieval Anglesey' yn ei gyfnod terfynol a bydd yn cael ei lansio ym mis Tachwedd. Yn absenoldeb anocheladwy Mrs Frances Llewellyn cafwyd dim adroddiad o waith y Pwyllgor Cyhoeddiadau. Cafwyd adroddiad manwl gan Mrs Ann Benwell am y cyfarfodydd a gwibdeithiau a diolchwyd iddi am ei holl ymdrechion. Rhoddodd y Trysorydd dros dro, Mrs Ann Roberts,

ffafriol o 'r safle ariannol wrth egluro'r cyfrifon archwiliedig. Diolchwyd iddi am ei gwaith tros y Gymdeithas. Derbyniwyd yr adroddiadau. Ail etholwyd y swyddogion presennol heb anghytundeb am y flwyddyn nesaf. Cytunodd Mrs Roberts i barhau fel Trysorydd dros dro. Etholwyd Mrs Mary Aris yn

After a refreshment interlude Prof Carr introduced Mr Robert Arwel Jones of the National Library of Wales for a talk entitled, 'From Rhosy-bol to the National Library and back..20 years on the road and only half way there!' He added another title- 'A search for Reality.' It was the story of his life and career, having been raised in Rhos y Bol and after graduation taking up a post at the National Library. He preferred to be known as an archivist rather than a librarian but in twenty years he has enjoyed a variety of posts which reflect the modern development of the library's function in this digital age. His first task was indexing Welsh poetry, particularly the works of 'Maldwyn.' He had achieved most of this before he even met him, receiving great help from his wife. The index was computerized and this was the 'Reality.' Transferring this to web access was a great step. He enjoyed this manuscript work of a living author, Evan Humphries. Other material he handled, not just manuscripts, was that of Sir Kyffin Williams, Mary Dilys Llewelyn and the actor Kenneth Griffith. Mr Jones often had to discard that which was not of National importance but in the process of digitizing he emphasized that the National Library's philosophy is sharing. The internet has been the opportunity to achieve this well beyond the old system of researching within its reading rooms. It has extended to photographs, wills, journals, newspapers and filmed material. All of this can be accessed 'On line' and Welsh residents have free access. He is now promoting this aspect and it extends into education; primary and secondary. All exhibition material is accessible by this route though those who wish to see originals can still see them by a personal visit. He explained that modern marketing via methods such as 'Twitter' can reach vast numbers of people, far more than conventional advertising. He reflected on the next twenty years and how the pace of development in the digital field is so rapid. The library will continue to acquire material but it is dedicated to sharing it with all who wish to access it. He distributed the Library advertising pack to members who wished to use it. Professor Carr thanked him for an interesting talk and a hearty vote of thanks was extended by Mr Donald Pritchard on behalf of all the members present. The Editor

Llyfrgellydd a bydd Mrs Pat West yn parhau fel Curadur. Mr John Smith fydd yr Archwiliwr. Ar ôl egwyl am luniaeth cyflwynodd yr Athro Carr siaradwr y noson, Mr Robert Arwel Jones o Llyfrgell Genedlaethol Cymru. Teitl ei araith oedd 'O Rhosybol i'r Llyfrgell Genedlaethol ag yn ôl -ugain mlynedd ar y ffordd a dim ond hanner y Haffordd yno'. Cyn dechrau atododd deitl arall 'Ymchwiliad am realaeth'. Hanes gyrfa bachgen o Rosybol a gafodd swydd yn y Llyfrgell Genedlaethol ar ôl graddio oedd yr araith. Mae yn well ganddo gael ei gysidro yn archifydd na llyfrgellydd ond drwy ugain mlynedd mae wedi mwynhau swyddi amrywiol oedd yn adlewyrchu datblygiad pwrpas y Llyfrgell yn yr oes fodern, ddigidol. Ei dasg gyntaf oedd mynegeio barddoniaeth Gymreig, yn enwedig gwaith 'Maldwyn'. Cyflawnodd y gwaith, gyda chymorth ei wraig, cyn cyfarfod y bardd. Cyfrifadurwyd y mynegai a hyn oedd y 'realaeth'. 'Roedd trosglwyddo'r wybodaeth i'r we yn gam fawr. Mwynhad oedd gweithio gyda llawysgrif awdur byw, Evan Humphries. Gweithiodd hefyd ar waith Syr Kyffin Williams, Mary Dilys Llewelyn a'r actor Kenneth Griffith. Yn y broses o ddigido gwaredwyd eitemau oedd ddim yn genedlaethol bwysig a phwysleisiodd mai athroniaeth y Llyfrgell oedd cyfrannu. Mae'r rhyngrwyd wedi rhoi cyfle i gyflawni hyn tu hwnt i'r hen gyfundrefn o archwilio yn yr ystafelloedd darllen. Mae yn estynedig i luniau, ewyllysion, cylchgronau, papurau newyddion a deunydd ar ffilm. Mae mynediad am ddim i hyn oll ar y we i breswylwyr Cymru. Mae yn hyrwyddo'r agwedd hon ac mae yn ymestyn i addysg gynradd ac uwchradd. Mae deunydd arddangosfeydd ar gael hefyd ac mae yn bosib gweld eitemau gwreiddiol wrth ymweld â'r Llyfrgell. Eglurodd bod marchnata modern drwy'r we yn medru cyrraedd nifer dirfawr o bobol, llawer mwy na hysbysebu confensiynol. Adlewyrchodd am yr ugain mlynedd nesaf gan fod datblygiad y byd digidol mor gyflym. Bydd y Llyfrgell yn dal i gasglu deunydd priodol a'r pwrpas i'w rhannu gwybodaeth i bawb sydd eisio mynediad. I orffen rhannodd pecyn hysbysebu'r Llyfrgell i bob un oedd ei eisio. Diolchodd yr Athro Carr iddo am araith ddiddorol iawn a estynnodd Mr Donald Pritchard pleidlais diolchgarwch yr aelodau presennol. Gareth W Parry



Excursions / Gwibdeithiau 2011

r noson fwy tebygol o fis Hydref na mis Mai ymgynullodd

grŵp helaeth o aelodau yn eglwys Sant Caffo y Merthyr,

medru bod yn bresennol felly cyflwynodd Mrs Ann

Benwell ei dirprwy galluog, Miss Aimee Pritchard, i siarad am a nodi rhai o'r cerrig ysgrifenedig oedd pwnc yr

Athrawes Edwards ym mis Ionawr (gweler Cylchlythyr

Rhif 56). Eglurodd mai adeilad o'r 19eg ganrif oedd rhan

fwyaf o'r eglwys er bod rhai darnau o'r 15ed a 12ed

ganrifoedd, y diwethaf yn ffigwr yn y wal ar ochr y ffordd.

Mae yna tua deg cerfiad cynharaf, dim un ohonynt yn ei safle gwreiddiol. Mae obelisg yn y festri, efallai yn

ddyddiedig o 625-650AC, gyda llythrenau Rhufeinig yn

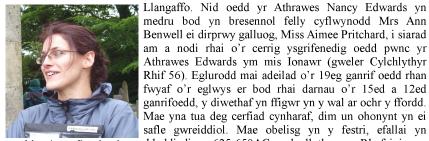
Eglwysi Llangaffo a Llangeinwen

<u>Llangaffo & Llangeinwen Churches</u> Friday May

n an evening more like October than May a large group of members assembled at the Church of Caffo the Martyr at

Llangaffo. Professor Nancy Edwards was unable to attend so Mrs Ann Benwell introduced her able deputy, Miss Aimee Pritchard. She proceeded to give a detailed account of medieval inscribed stones, further to Prof Edwards talk (Newsletter 56). She explained the present church was mainly 19th century though there was evidence of 15th and 12th century fragments, the latter being a figure in the roadside wall. There are about ten pieces of earlier carvings, none in their original site. An obelisk in the vestry possibly dating AD 625-650 had Roman lettering in

Latin- 'Godwin erected this stone.' It may have been a route marker as it was originally at a nearby crossroads. Another piece in the chancel is a fragment of a circle headed cross which Aimee described as showing Viking features, as do several others concentrated in south



Miss Aimee Pritchard Lladin - 'Godwin cododd y garreg hon'. Ei safle gwreiddiol oedd



Mai Dydd Gwener



croesffordd gyfagos felly mae yn debyg o fod yn farciwr llwybr. Yn y gangell mae darn o ben croes cylchol sydd yn dangos nodweddion

Llychlynnaidd. Mae'r cerrig eraill, sydd yn dangos amrywiaeth o



Llangaffo Church

east Anglesey. The other stones showing varieties of crosses, possibly 11th or early 12th century, were grouped outside. The party moved on to the Church of Llangeinwen where Miss Pritchard continued her talk. The church is dedicated to St Ceinwen, sister of St Dwynwen and like Llangaffo is close to the important site at Rhosyr. The building

Stone in periphery wall

Obelisk and Crosshead

groesi ag yn debygol o'r 12fed a 13ed ganrifoedd, wedi ei dosbarthu yn y fynwent. Wedi gweld rhai o'r cerrig aeth y grŵp ymlaen i eglwys Llangeinwen ple parhaodd Miss Pritchard ei esboniadau. Mae'r eglwys yn gysegredig i Santes Ceinwen, chwaer Santes Dwynwen a, fel Llangaffo, yn agos i safle pwysig Rhosyr. Adnewyddwyd yr adeilad



Appreciative audience





Eglwys Llangeinwen was restored in 1829 and in 1928 by our founder member H.H. Hughes. Portions of masonry in the north transept and the west end were medieval. font was beautiful 12th or 13th century Romanesque feature. The inscribed stones Miss Pritchard described are all

carvings.





Various inscribed stones incorporated externally

Close examination yn 1829 ac wedyn yn 1928 gan un sefydlwyr Gymdeithas, H. Н Hughes. Mae rhannau o'r gwaith maen yn y transept gogleddol a'r pen gorllewinol yn ganoloesol. Mae'r bedyddfaen prydferth yn nodwedd Romanésg o'r 12fed neu 13ed ganrif. Mae'r cerrig

ysgrifenedig a ddisgrifiodd Miss Pritchard i gyd y tu allan ac wedi ei ymgorffori yn y ffabrig. Maent i gyd yn wahanol . Mae yn debygol bod cerrig mewn beth bynnag un lleoliad mewn bwtres yn y mur gogleddol yn dau ddarn o ben croes mwyach wedi ei ffurfio i wneud dau floc. Mae enghreifftiau llai mewn bwtres deheuol. Gorffennodd Miss Pritchard gan ateb llawer cwestiwn a diolchwyd iddi gan Mrs Ann Benwell ar ran y Gymdeithas cyn i'r grŵp fynd allan o gynhesrwydd yr eglwys i weld yr ysgrifeniadau.

<u> Cemaes, Wylfa, Cestyll Gardens, Cafnant Mill &</u> Cemlyn

outside and incorporated into the fabric. They are all different and

the stones in at least one case in a buttress on the north wall may well be two parts of a larger cross head, having been re-shaped to

form two blocks. There are some smaller examples on a south

buttress. At the conclusion Miss Pritchard answered many questions and Mrs Ann Benwell thanked her on behalf of the

Society before we left the warmth of the church to inspect the

Saturday June 4 Mehefin Dydd Sadwrn

The Editor

Cemaes, Wylfa, Gardd Cestyll, Melin Cafnant & **Cemlyn**









Assembly at Cemaes

Andrew Davidson and Prof. Robin Grove-White

North west Trek ₹asglodd 24 o aelodau o'r Gymdeithas ym maes parcio'r

pentref yng Nghemaes i gychwyn ar daith ar hyd Llwybr yr Arfordir o gwmpas Penrhyn Wylfa ag ymlaen i Cemlyn. Dechreuodd

yr arweinydd, Andrew Davidson, gyda braslun o hanes yr ardal.

'Roedd wedi bod yn safle un o lysoedd Tywysogion Gwynedd yn y

n a fine morning 24 members assembled at the village car park in Cemaes to walk along the Coastal Path around Wylfa Head and on to Cemlyn. Our leader, Andrew Davidson began by giving a brief summary of local History. It had been the site of one of the medieval courts of the Welsh princes, and the harbour was mentioned in the Welsh Triads as one of the three chief ports of the Island of Britain. The harbour developed in the 19th century when the pier was built by Ishmail Jones with money from public subscription between 1828 and 1835. Ishmael Jones set up in business as a shipbuilder with as many as 60 men working for him. More money was spent by William Bulkeley Hughes (of Brynddu and Plas Coch) on improving the harbour and building a slipway in 1862. Limestone was shipped from there and later, bricks from the brickworks.





Porth yr Ogof

canoloesoedd. Yn y 'Triadau Cymreig' mae'r harbwr yn cael ei alw yn un o'r tri pwysicaf yn Ynys Prydain. Datblygwyd yr harbwr pan adeiladodd Ishmail Jones y pier rhwng 1828 a 1835 gydag arian a danysgrifiwyd gan y cyhoedd. Sefydlodd Ishmail Jones fusnes adeiladu llongau gyda chymaint â 60 o ddynion yn gweithio iddo. Gwariodd William Bulkeley Hughes, 'Brynddu' a 'Plas Coch,' fwy o arian i wella'r harbwr ac adeiladu llithrfa yn 1862. Allforiwyd calchfaen a hefyd, yn ddiweddarach, brics o'r bricwaith.





Gareth Parry at Wylfa Viewpoint

Cestvll Gardens

On the coastal path the walk passed by a number of farms that preserved the names of medieval townships and hamlets, including Tre'r Gof, Tyddyn Goronwy and Gwyddelyn. Caerdegog was another township, and a document of 1663 recorded the lands of 'Y tŷ yn Rwhylfa and Y Tormaen' as part of Caerdegog. In time much of the land passed into the ownership of the landed families of Anglesey, including the Brynddu, Cefn Coch and Carreglwyd estates. Towards the end of the 19th century these in turn were being broken up, and new country houses were built. David Hughes, born in Cemaes was one of the pioneers of the building industry in Liverpool and in 1880 he bought Wylfa and built a house there. Nant Torman was developed by the boat builder Ishmael Jones; Rosina Buckman the New Zealand opera singer rebuilt Galen Ddu and Violet Vivian developed Cestyll and the gardens alongside. Only Nant Torman remains standing.

Ar Llwybr yr Arfordir aeth y daith heibio llawer o enwau ffermydd sydd yn cadw cysylltiad â threfi canoloesol, er enghraifft 'Tre'r Gof',' Tyddyn Goronwy' a 'Gwyddelyn'. Tref arall oedd 'Caerdegog' ac mae dogfen o 1663 yn cofnodi fod tir 'Y tŷ yn Rwhylfa a Y Torfaen' yn rhan o Caerdegog. Dros amser pasiodd y tir i berchenogaeth teuluoedd tiriog yr ynys yn cynnwys ystadau Brynddu, Cefn Coch a Carreglwyd. Tua diwedd y 19eg ganrif 'roedd y rhain, yn ei tro, yn tori i fyny a adeiladwyd plastai. Er enghraifft, prynodd David Hughes, brodor o Gemaes oedd yn un o arloeswyr y diwylliant adeiladu yn Lerpwl, y Wylfa yn 1880 a adeiladodd dŷ yno. Datblygwyd 'Nant Torman' gan Ishmail Jones, ail-adeiladodd Rosina Buckman, cantores o Seland Newydd, y 'Galen Ddu' a datblygodd Violet Vivian 'Cestyll' a'r gerddi cyfagos. 'Nant Torman' yw'r unig un sydd yn bodoli heddiw.









Gardd Cestyll

Before ascending to Wylfa Head we saw the remains of Porth yr Ogof lifeboat station. After a picnic at the summit we saw the few remaining concrete foundations of the radar station that was there during the Second World War. The larger development was Wylfa Nuclear Power Station, built between 1963 and 1972. The landscaping around the station, designed by Sylvia Crowe, was viewed and Gareth Parry gave a talk on the station and its history. On then to Cestyll Gardens which were developed by Violet Vivian in the valley of Afon Cafnant from 1922. She started a tradition of opening the gardens to the public each year in May when the plants were at their most colourful. The Power Station now owns the gardens and they are continuing the tradition. While in the gardens Joanna Davidson talked about the plants and the garden's development. Near the gardens stands the ruin of Cafnant Mill. It was built in the early 19th Century, the still existing machinery is dated from about 1840. It stands on the site of a medieval mill, its existence is mentioned in the 1352 Extent of Anglesey. It is now in the care of the National Trust and some minor restoration work has been done. To end the day 15 members went to the Gadlys Hotel for an excellent supper. Andrew Davidson

Cyn dringo Penrhyn Wylfa gwelwyd gweddillion gorsaf bad achub Porth yr Ogof. Ar ôl picnic ar gopa'r penrhyn gwelwyd yr ychydig weddillion o sylfaeni concrit yr orsaf radar oedd yma yn ystod yr Ail Ryfel Byd. Y datblygiad mwyaf yn yr ardal oedd adeiladu Gorsaf Bŵer Wylfa rhwng 1963 a 1971. Archwiliwyd y tirlun o gwmpas yr orsaf, a gynlluniwyd gan Sylvia Crowe, a rhoddodd Gareth Parry fraslun o hanes yr orsaf. Ymlaen wedyn i Ardd Cestyll. Dechreuodd Violet Vivian ddatblygu'r ardd yn 1922 o gwmpas yr Afon Cafnan a dechreuodd draddodiad o agor yr ardd i'r cyhoedd bob mis Mai pan oedd y planhigion yn fwyaf lliwgar. Yr Orsaf Bŵer yw perchennog yr ardd yn awr a maent yn parhau gyda'r traddodiad. Tra yn yr ardd disgrifiodd Joanna Davidson rhai o'r planhigion a esboniodd dipyn o ei hanes. Gerllaw'r ardd mae Melin Cafnant. Adeiladwyd yr adeilad presennol yn ddechrau'r 19eg ganrif ac mae'r peiriannau sydd yn bodoli yn ddyddiedig o tua 1840. Mae ar safle melin ganoloesol, mae sôn amdani yn 1352. Yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol sydd yn gofalu amdani ac mae tipyn o waith adfer wedi ei wneud. I orffen y dydd aeth 15 o'r cwmni am swper ardderchog yng Ngwesty Gadlys.

Gareth W. Parry

Eglwys Llanfaes a Henllys Friday, June 24 Mehefin, Nôs Wener Llanfaes Church & Henllys Hall

HH A LOUIS AND S



Eglwys Llanfaes Rev. Neil Fairlamb nother evening of inclement weather saw a large assembly in the comfort of St Catherine's Church, Llanfaes. The Rev.

Neil Fairlamb addressed us on the history and features of the church. It stands to the north of the site of the Franciscan Friary founded in 1237 by Llewelyn ap Iorwerth. The church is a 19th century rebuilding of the earlier structure which replaced the Friary. The north aisle was adapted for the Bulkeley family in 1885, during an estrangement from the eccentric Beaumaris rector John Williams Meyrick. The south aisle was the domain of the Hampton-Lewis family of Henllys, it having a separate entrance. A striking feature is the numerous memorial plaques to the Hampton Lewis family. They are complicated, not least because various individuals were prone to changing their names! To add to her lecture at the last Pot Pourri (Newsletter 56), Bridget Geoghagan explained everything. Our view of the exterior of the church was brief. We saw the Hampton Lewis mausoleum and a hedged off grassed plot for the Bulkeley family.





Andrew Davidson's Address

Henllys Hall The planned walk to Henllys Hall was impossible so we moved on in our cars. In the comfort of the main reception hall, we had a brief history of the building by Andrew Davidson. It was the seat of the Hampton Lewis family from the 16th century, built in association with the earlier buildings of the Friary. Post 2nd World War it became a religious house again, then a hotel, before its present status as part of the Henllys Hall superior self catering apartments and Golf Club complex. Bridget Geoghagan also spoke about the Hampton Lewis plaques in the entrance porch and before leaving we studied them. Mrs Ann Benwell thanked everyone involved for a successful evening.





Miscellaneous Memorial Plaques

wnaeth noswaith arall o dywydd didostur rhwystro nifer dda o aelodau i ymgynnull yn eglwys gyfforddus Santes Catrin,

Llanfaes. Mae yr adeilad tipyn i'r gogledd o safle y Ffrierdy Ffransisgaidd sefydlodd Llewellyn ab Iorwerth yn 1237. Yno siaradodd y Parchedig Neil Fairlamb am hanes a nodweddion yr eglwys. Ailadeiliad yn y 19eg ganrif ydyw o'r adeilad a ddisodlodd y Ffiordy. Cafodd yr eil ogleddol ei addasu i'r teulu Bulkeley yn 1885 yn ystod dieithriad gyda John Williams Meyrick, rheithor echreiddig Biwmares. Parth teulu Hampton-Lewis, Henllys oedd yr eil ddeheuol a 'roedd ganddo fynediad ar wahân. Nodweddion trawiadol yw'r nifer fawr o feini coffaol i'r teulu Hampton-Lewis. Maent yn gymhleth, yn enwedig am fod llawer o unigolion yn tueddi i newid enwau. I ychwanegu at ei darlith yn y 'Pot Pourri' diwethaf (gweler Cylchlythyr Rhif 56) esboniodd Bridget Geoghagan bopeth. Golwg byr gawsom tu allan o'r eglwys a chipolwg o fawsolëwm teulu Hampton-Lewis a llain laswelltog y teulu Bulkeley tu ôl i wrych







Bridget Geoghagan

Yet more plaques

'Roedd ddim yn bosib cerdded, fel y bwriad, i Henllys, aethom ymlaen yno yn y ceir. Yng nghyfforddusrwydd y brif dderbynfa cawsom amlinelliad byr o hanes yr adeilad gan Andrew Davidson. Adeiladwyd fel cartref y teulu Hampton-Lewis ers y 16eg ganrif mewn cydgysylltiad adeiliadau cynnarach y Ffriordy. Ar ôl yr Ail Ryfel Byd fe fuodd yn dŷ crefyddol eto, wedyn yn westy cyn ei statws presennol fel rhan o gymhlyg o unedau hunanarlwyo uwchraddol a chlwb golff. Siaradodd Bridget Geoghagan am y meini coffa Hampton-Lewis yn y cyntedd mynediad a chawsom siawns i astudio rhai ohonynt. Diolchodd Mrs Ann Benwell pawb a oedd yn ymglymedig am noswaith lwyddiannus. Gareth W. Parry

VISIT TO BETWS Y COED

YMWELD Â BETWS Y COED

Saturday July 7 Gorffenaf Dydd Sadwrn











Adam Voelcker & Andrew Davidson

Afon Conwy Suspension Bridge

St Michael's Church

Gruffydd ap Dafydd Goch

n a fine morning 15 members gathered at Betws y Coed railway station to be led on a tour of the village by

architectural historian Adam Voelcker. He identified some buildings that demonstrated how the village developed from medieval times, particularly after Telford's road came through in 1816 and the railway in 1868. St Michael's Old Church, situated between the railway and Afon Conwy, is the oldest building in the village. Most of it dates from the 14^{th} century and it is Grade II* listed. It was enlarged in 1843 but soon became too small for a growing congregation - mostly tourists. It was abandoned in 1873 when the larger St Mary's Church on the main road was opened. It has not been 'de-consecrated' and a few services are still held there. Two significant items in the church are a 13th century carved stone font and a 14thcentury stone effigy of Gruffydd ap Dafydd Goch, a descendant of the Princes of Gwynedd. The churchyard has tombstones dating back to the late 17th century, a couple of very old yew trees and a small plot used for cremation memorials. After leaving the church some time was spent studying and testing the suspension bridge carrying a footpath across Afon Conwy. The next visit was to St Mary's Church. On land given by the Gwydir Estate it cost £5000, a local builder used stone from local quarries and

from Ancaster, Lincolnshire, where the Gwydir family had some property. Near the entrance stands a large font made of Serpentine stone from Cornwall. This stone looks like a reddish version of Anglesey marble. There are many stained glass windows of varying quality, some of very high

On land given by the Gwydir stone from local quarries and

Enjoying the View

Ar fore braf daeth 15 o aelodau at ei gilydd ger gorsaf rheilffordd Betws y Coed i ddechrau taith o gwmpas y pentref o dan

arweiniad yr hanesydd pensaernïol Adam Voelcker. 'Roedd am nodi adeiladau oedd yn dangos sut oedd y pentref wedi datblygu, yn enwedig wedi ffordd Telford fynd trwodd yn 1816 a'r rheilffordd yn cyrraedd yn 1868. Dechreuodd y daith yn Eglwys Sant Mihangel, yr adeilad hynaf yn y pentref, sydd ar safle rhwng y rheilffordd ac Afon Conwy. Mae y rhan mwyaf o'r adeilad yn dyddio o'r 14eg ganrif. Ychydig iawn o newid sydd wedi bod drwy'r canrifoedd ac mae'r adeilad yn gofrestredig Gradd II*. Ehangwyd tipyn ar yr adeilad yn 1843 pan oedd y gynulleidfa yn cynyddu - drwy dwristiaeth gan mwyaf. Pan agorodd Eglwys Santes Mair ar y ffordd fawr yn 1873 symudodd y gynulleidfa yno. Nid yw wedi ei 'digysegru' ac mae ychydig o oedfaoedd yma bob blwyddyn. Mae yna ddwy eitem arwyddocaol. Un yw bedyddfaen carreg gerfiedig o'r 13eg ganrif a llunddelw carreg o'r 14eg ganrif o Gruffydd ap Dafydd Goch, disgynydd o Dywysogion Gwynedd. Yn y fynwent mae yna gerrig bedd yn ôl i ddiwedd y 17eg ganrif, dwy goeden ywen hen iawn a llain fach i gofebion amlosgiad. Wedi gadael yr eglwys treuliwyd dipyn o amser yn astudio a phrofi'r bont grog sydd yn cario llwybr

troed ar draws yr afon. Yr ail ymweliad oedd i Eglwys Santes Mair. Costiodd £5000 i adeiladu, ar dir a roddwyd gan Ystâd Gwydir, gan adeiladwr lleol yn defnyddio cerrig o chwareli lleol ac o Ancaster, Sir Lincoln, ple 'roedd gan deulu Gwydir eiddo. Ger y fynedfa mae bedyddfaen fawr garreg











In St. Michael's Church

St. Mary's Church

standard. On a walk along the main street Mr Voelcker pointed out the variety of architectural features on the buildings, all built of stone and most after the railway 'came to town'. The ground floor level of many has been altered to become shops but the upper levels have retained their original features. Two buildings of special interest were a square stone building on the main street which was once a bank and a cottage near Pont y Pair which is typical of those built by the Gwydir Estate—it has some features in common with 'Ty Hyll'- the 'Ugly House'. Two stone built non-conformist chapels were built in the late 19th century. One is still open; our walk came to an end by the other which is now an outdoor clothing shop. Mrs Ann Benwell thanked Mr Voelcker for his leadership of an enjoyable and interesting walk. In the future a visit to Betws y Coed will never be the same.

Gareth W. Parry

Main Street Architecture

'Serpentine' o Gernyw. Mae'r garreg hon yn edrych bron fel fersiwn cochlyd o 'marmor Môn'. Mae yna nifer o ffenestri gwydr lliw o safon amrywiol, rhai o safon uchel iawn. Wrth grwydro ar hyd y stryd fawr pwyntiodd Mr Voelcker at amrywiaeth y nodweddion pensaernïol ar yr adeiladau, i gyd o gerrig a'r rhan fwyaf ar ôl i'r rheilffordd gyrraedd y pentref. Mae nodweddion lefel llawr llawer ohonynt wedi ei altro i greu siopau ond mae'r lefelau uwch wedi cadw'r nodweddion gwreiddiol. Dau adeilad o ddiddordeb arbennig oedd un sgwâr o garreg ar y stryd fawr a fu gynt yn fanc a bwthyn ger Pont y Pair sydd yn nodweddiodol o'r rhai adeiladwyd gan Ystâd Gwydir - mae rhai o nodweddion hwn yn debyg i 'Tŷ Hyll'. Adeiladwyd dau gapel anghydffurfiol at ddiwedd y 19eg ganrif. Mae un yn dal yn agored, gorffennodd ein taith ger y llall sydd yn siop dillad awyr agored

heddiw. Diolchodd Mrs. Ann Benwell i Mr Voelcker am ei arweiniad o daith bleserus a diddorol. Bydd ymweliad a Betws y Coed byth yr un fath yn y dyfodol.

Gareth W. Parry

Gareth W. Parry

Edrych Ymlaen... / Looking Ahead...

Next Excursion: Saturday September 3rd 2.00 pm Gwibdaeth Nesaf: Dydd Sadwrn Medi 3

Ymweld â / Visit to Bodewryd Church & Dovecote Cyfarfod / Meet in the Church (SH400905)

A full report will be in the next Newsletter

Bydd addroliad llawn yn y cylchlythr nesaf.

AAS Centenary Lectures 2011 - 2012

16th September. J E Lloyd's History of Wales (1911): a centenary appraisal. Hydref 21 Darlith Goffa Syr Ifor Williams: John Elias ac Ordeinio 1811.

18th November. The launch of Medieval Anglesey, a revised edition

20th January, 2012. Becoming Welsh: the emergence of connected communities in Wales,

c. 1200 BC - AD 1000.

17th February. 150 years of excavations in Anglesey.

16th. March. Centenary Pot Pourri 20th April. Wylfa: a landscape history. Professor Huw Pryce Yr Athro Densil Morgan Professor Anthony Carr

Professor Raimund Karl Frances Lynch

Andrew Davidson

8th May. Annual General Meeting: The Welsh Cottage. Dr Eurwyn Wiliam, Chairman, Royal Commission on Ancient and Historical Monuments in Wales
All at Oriel Ynys Môn
7.30 pm

CYMDEITHAS HYNAFIAETHWYR A NATURIAETHWYR MÔN

Registered Charity / Rhif Elusen 507837. Established / Sefydlwyd 1911.

Subscriptions payable 1st April annually / Tanysgrifiadau i'w talu yn flynyddol ar Ebrill 1af Individual Members / Aelodau unigol.. £10.00 Joint members living at the same address / Aelodau ar y cyd, yn byw yn yr un cyfeiriad. £15.00 A free copy of the Transactions is sent to each individual member in October (one copy between Joint members) / Anfonir copi o'r Trafodion blynyddol yn rhad ac am ddim i bob aelod ym mis Hydref (un copi rhwng Aelodau ar y cyd)

Application forms for membership are available on the Society's Web Site or from the Hon. Membership Secretary. Gellir cael ffurflenni caus aelodaeth oddi wrth Safle Gwe y Gymdeithas neu oddiwrth yr Ysgrifennydd Aelodaeth.

CHARGES TO NON-MEMBERS

Priority will be given to members. Non members will be charged £2.00 when attending events free to members and will be charged the same amount as members where charges are made.

CODIADAU AR RAI NAD YDYNT YN AELODAU

Rhoddir blaenoriaeth i aelodau. Codir ffi o £2.00 ar rai nad ydynt yn aelodau pan yn mynychu achlysuron sydd am ddim i aelodau, a thalu yr un faint ag aelodau ar wibdeithiau taladwy.

COMMITTEE & OFFICERS / PWYLLGOR A SWYDDOGION: 2011-2012

Patrons / Noddwyr

The Marquess of Anglesey F.S.A., F.R.Hist.S., F.R.S.L., Hon. F.R.I.B.A., Hon. D.Litt. President / Llwydd

Professor A.D. Carr, Ph.D, M.A., F.S.A., F.R.Hist.S.

Lord Stanley of Alderley <u>Life Vice-President / Is-Lywyddion am Oes.</u> John Rowlands, O.B.E., J.P., M.A., M.Ed (President: 2003/4 - 2006/7)

Committee / Pwyllgor

Mr. Geraint Evans, (Chairman / Cadeirydd) Frances Lynch Llewelyn, M.A., F.S.A. (Vice-Chairman / Is-Gadeiryth) Mrs. Mary Aris Andrew Davidson Rev. Neil Fairlamb

Professor Robin Grove-White Gwynne Morris Jones, B.Sc., M.I.Mech.E., Eng Gareth W. Parry Dr. O.C. Parry-Jones Donald Pritchard Owain T.P. Roberts Tomos Roberts, B.A., D.A.A., F.S.A.

Officers of the Society / Swyddogion y Gymdeithas

Hon. General Secretary & Membership Secretary / <u>Ysgrifennydd Cyffredinol a Ysgrifennydd Aelodaeth</u>

Siôn Caffell, B.A., 1, Fronheulog, Sling, Tregarth, Gwynedd LL57 4RD Tel / Ffôn 01248600083

Assistant Secretary / Ysgrifennydd Cynorthwyol Amanda Sweet

Hon. Meetings and Excursions Secretary /

Ysgrifennydd a Cyfarfodydd a Gwibdeithau Mrs Ann Benwell, B.A., M.Phil.

27, Ty Mawr, Porthaethwy. LL59 5LJ Tel / Ffôn 01248712967 Interim Hon. Treasurer / Trysorydd

Mrs Ann Roberts, Penrallt, Penrhyd, Amlwch. LL68 9TN Tel / Ffôn 01407830035

Hon. Editor Transactions / Golygydd i Trafodion

David Longley, Gwynedd Archaeological Trust, Craig Beuno, Garth Road,

Bangor. LL57 2RT. Tel / Ffôn 01248352535 Hon. Librarian / Llyfrgellydd Vacancy / Swydd wag Hon. Archivist / Archifydd

Mrs Mary Aris

Hon. Curator / Cheidwad Mrs Pat West,

Oriel Ynys Môn, Llangefni. Tel / Ffôn 01248724444

Hon. Auditor / Archwiliwr Mr. John Smith,

Oriel Ynys Môn, Llangefni. Tel / Ffôn 01248724444

Publications Sub-Committee / Is-Bwyllgor Cyhoeddiadau

Frances Lynch Llewellyn, M.A., F.S.A. (Chairman & Editor / Cadeirydd a Golygydd)

Halfway House, Pont y Pandy, Halfway Bridge, Bangor LL57 3DG Tel / Ffôn 01248364865

Dave Wilson (Publications Officer / Swyddog Cyhoeddiadau) Stone Science, Bryn Eglwys, Llanddyfnan, Llangefni. LL75 8UL Tel / Ffôn 01248450310

Editor of the Newsletter / Golygydd y Cylchlythyr Dr. Ken Roberts, Cae Paradwys, 16, The Rise, Trearddur Bay. LL65 2UY

Tel / Ffôn 01407861036

Publicity Officer / Swyddog Cyhoeddusrwydd Mr. J.C. Davies, Llanfawr Lodge, Llanfawr Road, Holyhead. LL65 2PP Tel / Ffôn 01407762914

Web Site / Safle Gwe WWW. hanesmon.org.uk

If you purchase books, videos and electrical goods from Amazon, next time click on the link via our Website- the Society benefits.



Nuts and Bolts

any of us have now seen and appreciated the exhibition at Oriel Ynys Môn to celebrate the Society's centenary. Our congratulations and thanks to all concerned. The Society has many to thank for its success over the years, both professionals who have given their expertise and the 'ordinary' members who have contributed so much to its administration.

Those of us who have been members for many years will recall some names- Dewi O. Jones, for example, who was a caring secretary, into whose shoes Siôn Caffell stepped and has since worked so meticulously. We have been fortunate in our Presidents too, from the late Lord Boston, one of the founders, to the Marquess of Anglesey and Lord Stanley, all showing interest well beyond the call of duty. The Society's finances have always been in safe hands. John Cowell having retired recently and a new permanent treasurer is anticipated. Several chairmen have steered us successfully through many meetings. The work of programme secretary is onerous- always has been but we have a successor to Alun Gruffydd in Ann Benwell who could not be bettered. Excursions were immensely popular in the days before most owned a car and that popularity has been maintained, thanks to Gareth Parry's efforts. Some will remember John Rowland's efforts in setting up a youth section of the Society- perhaps some of you were introduced to the Society through this section? Most will remember John as chairman, especially the warm, generous welcome he extended to us at meetings- a welcome continued by Geraint Evans. Committee members in days gone by contributed widely to the activities of the Society. Helen Ramage was our literary genius on historical topics. Idris Davies' legal background made him an excellent committee member as did the architectural and planning background of Norman Squire Johnson. We have been so fortunate.

I like to think of all these people as the nuts and bolts of the Society, without whom the AAS would not have seen its centenary year.

A final word of appreciation- to our newsletter editor (I hope he will not use his blue pencil on this paragraph). When I think of the puny efforts during the 1980s when the newsletter was run off on a Gestetner machine and 'left to dry'! I realise how fortunate we are. Thank you, Ken! Margaret Hughes

Editor's Note: I would not dare to wield a blue pencil on the work of my professional predecessor. I only have the advantage of technology that was unavailable in her time. Thank you, Margaret!

Park Girls School, Holyhead.

The King and Queen's Silver Jubilee Celebrations.

May 6th 1935 The school has given a holiday and a tea party. The Gas Company kindly lent a 10 gallon boiler for boiling the water. The Town Council provided white bread and butter, Madeira and Dundee cake and a bun each. The tea was taken in Jubilee mugs also provided by the Council. The whole tea was enjoyed by the children.

School Log Snippets

May 7th Another day's holiday granted by the manager as it was thought the children would be tired after watching the fireworks, that the attendance would be badly affected.

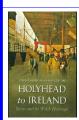
PUBLICATIONS



This translation from the original Welsh book 'Tu Hwnt i'r Llenni' is a fascinating mix of personal and historical information. The autobiography of Arthur J. Evans, as translated by his daughter, traces his early life and how this impacted on his career. His visionary lead of Llangefni Urban District Council brought the town into the twentieth century following World War II and became known throughout Wales, as a centre for

innovative developments including the creation of an industrial estate for new businesses. The increase in the Council's housing stock complemented this and overall the population of the town doubled. How this was achieved forms the basis of the book but is interspersed with many anecdotes and unexpected additions including how football influenced developments. Myriads of characters, who touched the author's life, emerge throughout the book. These range from the banal to the distinguished but all contribute to the overall humour which underpins the contents. 'Behind the Scenes' Price £4.95 Available: Dave Wilson at the society's meetings or Stone Science, Pentraeth.

dave@stonescience.fsbusiness.co.uk



'Holyhead to Ireland' is a refreshing new history of the cross channel ships with an emphasis on recent years. This is because it has been sponsored by Stena, the present owners of the UK cross channel ships. The previous story is not neglected. Justin Merrigan and Ian Collard cover the whole tale of the port in words and pictures with a detail that would be difficult to repeat in the future. In the days before stringent

security, Justin established a close relationship with seamen who manned the ships. From the age of five he was a familiar figure on Carlisle Pier, Dun Laoghaire, his enthusiasm contributing to his knowledge. This comes as a surprise to one who spent his childhood in Holyhead. At that time, with good reason, the ships were regarded as 'Holyhead' vessels, manned almost exclusively by Holyhead men. Justin's fellow enthusiast Ian from the British side, a frequent traveller across the channel, represents us. They are aided by a wealth of illustrations and photographs, many of the latter contributed by the sea captains that were their friends. Marine and Anglesey historians might welcome this as a Christmas gift! In bookshops and from AMBERLEY PUBLISHING, Chalford, Stroud.

www.amberleybooks.com

£17.99

Medieval Anglesey by Prof. Anthony Carr. A new, updated edition with enhanced illustrations. A must for all members! Launched at our November meeting. Publisher, AAS £19.95

Romans in Anglesey- the continuing story





Large rectangular building foundations

This summer further excavations took place at the Tai Cochion site near the Menai Straits. An even larger rectangular building facing the straits was uncovered. To its rear there was an area that seemed to be devoted to minor industrial activity. A small lined kiln was revealed. The diggings within the large dwelling showed the same evidence of last year's excavation. It seems it had been burned down. More pottery



and Roman coins were unearthed. A cache of the coins was in the north end of the building. It will take many months to evaluate and interpret the findings and we hope that David Hopewell will be able to speak to us again next year. The Editor.



If any members notice any archaeological sites being defaced or threatened with damage please advise the Hon. Secretary so that the Society can inform the appropriate authorities.

Gofynnir i aelodau tynnu sylw'r Ysgrifennydd Cyffredinol os ydynt yn gweld safloedd hynafiaethol yn cael ei difetha neu o dan fygythiad o fifrod er mwyn i'r Gymdeithas rhoi gwybod i'r awdurdod au perthnasol.

Hon Sec / Ysgrifennyd Aelodaeth: Siôn Cafell Tel / Ffôn 01248600083

New Accessions at Anglesey Archives

1. Postcard: Dining room at Glyngarth, (c.1930s) WSG/1/26 2. Photograph: Llangefni Ladies Choir, 1923 WSE/525

Glass lantern slides and negatives: Archaeological Monuments and other historical sites (? taken by E. Neil Baynes on behalf of the Anglesey

Antiquarian Society), 1908-1949 WSM/622 WM/2354 4. Holiaduron: Eglwysi Annibynnol Môn, 1988-2011

5. Casgliad: William Williams, Bryn Du, (20th cent.) WM/2355 6. Colour Postcard : Beaumaris Castle from the air, $(20^{\text{th}} \text{ cent.})$ WSC/667

7. Additional Papers: re the death of Joseph Gibson, (early to mid 20th cent.) WM/2340

8. Pamphlets: Llangefni Town Council, 2008

9. Deaf History Journal Spring vol. 14 issue 2 2011, Deaf Lives series: Eliza WM/2357 Pughe, 2011

WM/2356

10. Anglesey Antiquarian Society Balance Sheets, 1976 - 2010 WM/2358 WM/1865/449

11. Additional Papers: re the Treweek Family, (c. 1990s) 12. Video conversion project for Archifau Môn by Delwedd, DVDs created in

WM/DVD/1 - 16 2011 13. Miscellaneous records transferred from Education Resource files, 1819 -

2002 WM/2359/1-65; WR/415-416; WSF/524-525 14. Papers: Appointment of Chief Constable for the county of Caernaryon

papers, 1939 15. Photographs: Rough seas at Trearddur bay and the Menai Strait from

Porthaethwy, 1961 WSD/839; WSF/526

16. Photograph: Holyhead National School, (20th cent) WSD/840

17. Copy photographs of Plas Main farm in Rhosybol and copy letter from WM/2362 relatives of Karen Lee Gettig Chin, 1900, 1985, 2011

18. Illuminated address dedicated to E.H. Verney, Esq., and Mrs. M.M. Verney of Rhianfa, Anglesev from the tenants of the Rhianfa Estates congratulating them on the occasion of their silver wedding anniversary. Documents relating to the reconstruction of the garden at Plas Rhianva, 1893 and 2004 - 2007

19. Additional papers relating to Capel Mawr (Bethesda) Amlwch, 1805 - 1930

WM/2364/1-9 20. Deeds re Nant Osman, Cemaes Bay, 1846 – 2010 WM/2365

21. Cofrestr priodasau Capel MC Ty Rhys Llangoed, 1972 – 2000 WM/992/36

22. Astudiaeth amaethyddol Penmynydd, 1970 WM/2366

23. Photograph album presented to John P. Rowlands on his becoming head of Llanidan School, 1892 WM/2367/1

Anglesey Archives, Bryncefni Industrial Estate, Industrial Estate Road, Llangefni, LL77 7JA. Tel 01248 751930 E Mail: archives@anglesey.gov.uk

Archives Service Opening Hours Monday: 9:15am - 4:45pm (closed for lunch between 1pm - 2pm)

Tuesday: 2pm - 4:45pm (2pm - 7pm every second and fourth Tuesday of the month)

Wednesday: 9:15am - 4:45pm (closed for lunch between 1pm - 2pm) Thursday: 9:15am - 4:45pm (closed for lunch between 1pm - 2pm) Friday: 9:15am - 4:45pm (closed for lunch between 1pm - 2pm)

Appointments

The Anglesey Archives Service operates a booking system. Users are therefore required to book a place in the search room in advance of their visit. Bookings can be made in person, by email, telephone or letter. Please be advised that a booking is required for each person wishing to use the service. If you have any special requirements please mention them when booking. Don't forget your Reader's Ticket.

The new Senior Archivist is Hayden Burns.

Research Service. There is a paid postal research service with an initial charge for the first hour. Please contact Anglesey Archive Service for the The new Opening Day is October 3rd

HAPPY RETIREMENT to Anne Venables of Anne's Accessions and many thanks for her past help to the Society and the Newsletter.

CONGRATULATIONS to our Committee Member Prof. Robin Grove-White for his post as High Sheriff of Gwynedd.

Editorial / Golygyddol

The Society seems to be celebrating its Centenary in true style and the programme will continue for the rest of next year. You will have noticed that for this occasion the Newsletter appears in colour. I hope it increases your enjoyment of the accounts of all our activities. We plan to have a colour edition of the Spring number 58 too. As always I plead for your support. Copies may well reach many non-members and I ask them to consider joining us so that this century will be just as fruitful. Anyone is welcome but I do direct my plea to the traditional supporters of the Society; the Academics, Teachers, Clergy and other professionals.



The next edition of the Newsletter will be published in the Spring of 2012. Please forward any articles to the Editor: Dr. J. Ken Roberts, Cae Paradwys, 16, The Rise, Trearddur Bay, Holyhead Tel. 01407 861036